

Gesellschaftlech Participatioun



20 Min.



Vun 8 Joer un



Dat eegent politescht Engagement reflektéieren an diskutéieren

Oflaf

Fir d'éischt ginn d'Schüler*innen opgefuerdert, déi Aussoen, déi op si zoutreffen, unze kräizen oder ze ergänzen. D'Resultater ginn uschléissend am Plenum verglach. Woufir setzen d'Schüler*inne sech am meeschten a woufir setze se sech am mannsten an? Gëtt et Jugendlecher, déi sech net engagéieren? Wa jo, aus wat fir engem Grond?

**Loscht
op Politik!**

Fir oder géint wat géifs du dech haut asetzen?

Theemen, déi mech derzou beweegen kéinten, aktiv ze ginn	Wann ech mech engagéieren, ...	Ech kéint mer virstellen, ...
☐ Europäesch Unifikatioun	☐ wëll ech nei Erfarungen sammeln.	☐ an der Jugendorganisatioun vun enger Partei matzemaachen.
☐ Ëmweltschutz	☐ muss et Spaass maachen.	☐ eng Biergerinitiativ ze ënnerstëtzen.
☐ Ausbau vu Verkéiersweeër	☐ mussen Frënn matmaachen.	☐ an enger Ëmweltgrupp matzeschaffen.
☐ Schafe vu Fräizäitariichtungen	☐ muss ech séier Resultater gesinn.	☐ un enger Demonstratioun deelzehuelen.
☐ Drëtt Welt	☐ géif ech gärën dofir entschiedegt ginn.	☐ am Internet u „virtuellen“ Diskussiounsronnen deelzehuelen.
☐ Terror	☐ muss ech dervun iwwerzeegt sinn.	☐ en Opruff oder eng Petitioun ze ënnerschreiwen.
☐ Krich	☐ soll kee mer Virschrëfte maachen.	☐ op eng politesch Versammlung ze goen.
...	...	...

Demokratie als Lebens- und Gesellschaftsform



50 Min.



Vun 10 Joer un



Stëft, Pabeier, Flipchart



Zesammenhäng tëschent den eegene konkreten Erfahrungen an dem awer éischter abstrakte Begrëff vun der Demokratie erkennen.

Oflaf:

All Schüler*in kritt d'Erklärungskärtchen. Elo sicht jidderee sech op d'mannst ee/eng Matschüler*in eraus, deen/déi entweder eng Erfahrung, déi beschriwwen ass, selwer gemaach huet oder deen/déi eng Persoun kennt, déi déi Erfahrung gemaach huet. Déi Jugendlech beweege sech fräi am Klassenzëmmer. Op de Kärtchen gi mat Stéchwierder Äntwerten op d'W-Froen (Wien? Wou? Wat? Wéini? Wéi sou?) festgehalten.

No 20 Minutten gëtt am Plenum eng Diskussioun geféiert, woubäi zwou Froen am Mëttelpunkt stinn: 1) Wat hunn dës Handlung mat Demokratie ze dinn? 2) Wéi schwéier war et, Matschüler*inne mat deene respektiven

Erfahrungen ze fannen? Andeems ee vun den Notizen ausgeht, sollen ofschléissend déi gesammelt Erfahrungen z. B. folgenden Demokratie-Themen zougeuerdent ginn: Fräiheet, Gläichheet, Participatioun, Matbestëmmung, Versammlungsfräiheet, Majoritéit/Minoritéit, Diskriminatioun, Gläichberechtigung, Zivilcourage, Solidaritéit, Toleranz, Gerechtegkeet ... Dës Themen ginn op der Tafel oder um Flipchart festgehalten oder déi ausgeschnidde Kärtchen ginn eventuell mat Magnéiter befestegt. D'Schüler*inne sollen zum Schluss erkennen, a wéi wäit si schonn demokratesch gehandelt hunn a wou se deemno wéi un hir Limitte gestouss sinn.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... schonn eng Kéier un enger Demonstratioun deelgeholl huet.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... sech eng Kéier net konnt bedeelegen, well nëmme Meedercher oder Jongen hunn däre matmaachen.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... schonn eng Kéier e Commentaire zu engem politeschen Thema geschriwwen huet (sozial Medien).

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... sech um Internet un engem Vott bedeelegt huet.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... schonn eng Kéier un engem participative Projet an der Gemeng deelgeholl huet (z. B. bei der Fréijoersbotz, fir den Dreck opzerafen).

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... seng/hir eege Meenung virun der Clique vertrueden huet, och wann et schwierig war.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... schonn eng Kéier bei enger Decisioun an der Minoritéit war an iwwerstëmmt ginn ass.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... an enger ONG tätig ass.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... mat engem Sträit hat, a wou där anerer Persoun hir Relioun dobäi eng Roll gespillt huet.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... als Interessevertreder*in fir anerer tätig ass oder war (z. B. Klasesprieher*in, Schülerdelegatioun).

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... iwwerleet, sech an enger Partei ze engagéieren oder schonn engagéiert ass.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... schonn eng Kéier materlieft huet, wéi eng aner Persoun diskriminéiert gouf (opgrond vun der Hautfaarf, der Ofstamung asw.)

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

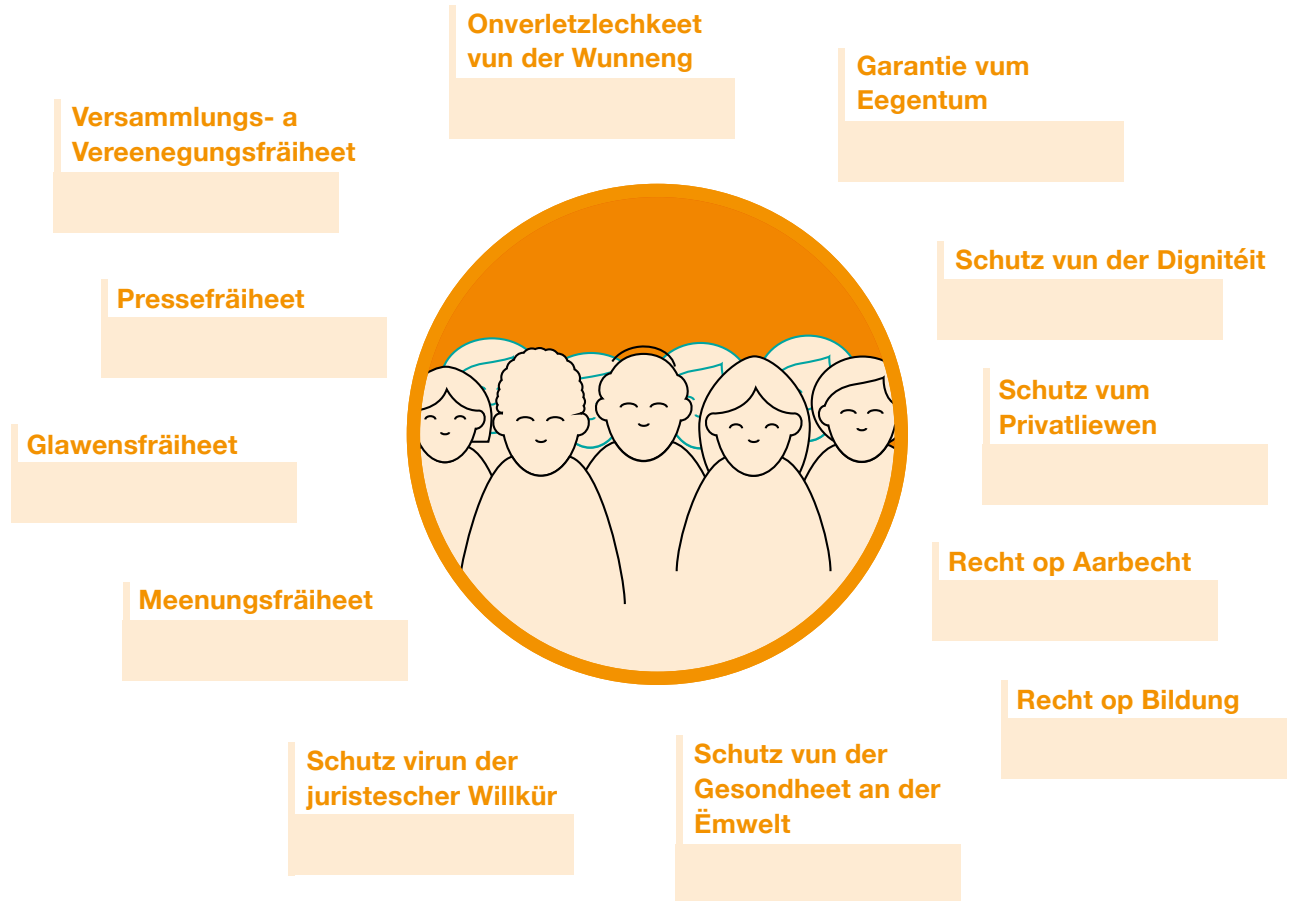
... sech fir Mënscherechter asetzt.

Sich ee Matschüler oder eng Matschülerin, deen/déi

... beim Akafen no fair gehandelte Produkte sicht.

Fräiheetsrechter an Demokratie

Fräiheetsrechter an Demokratie schützen d'Fräiheet vun de Leit, och géintwuer dem Staat. Se gehéieren zu den allgemenge Mënschen- a Biergerrechter. D'Fräiheet huet an der Verfassung vun engem demokratesche Staat e grouesse Stellewäert.



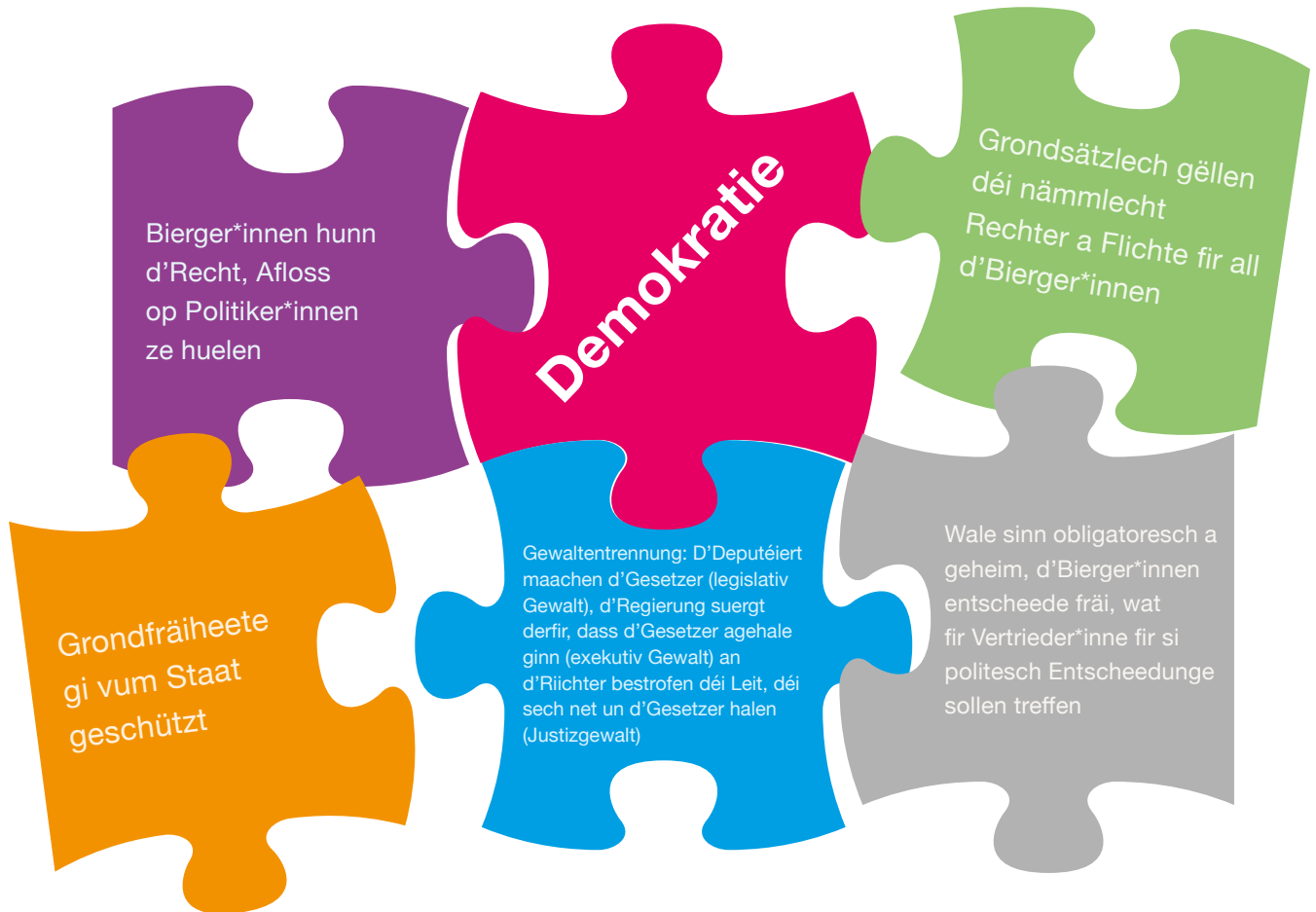
➤ Drot d'Beispiller op déi richteg Plaz an d'Grafik an.



Wat ass Demokratie?

Lëtzebuerg ass en demokratesche Staat, d. h. d'Entscheidung gi vun de walberechtegte Bierger*inne geholl. Déi walberechtegt Bierger*inne wielen hir Vertrieder*innen (representativ Demokratie). 1919 gëtt dat allgemengt Walrecht fir Fraen a Männer

zu Lëtzebuerg ageféiert. Zanter ongeféier honnert Joer kënnen am Prinzip all d'Lëtzebuerger*innen entscheeden, wie si an der Chamber oder an der Gemeng vertritt. Virun 1919 hate just e puer räich Männer dat Recht.



Setz d'Aussoen aus der Tabell bei déi richteg Puzzlestécker a fierf d'Kreesser mat der entsprecher Faarf.

- ☐ Ech dærf am Prinzip soen, wat ech denken (Meenungsfräiheet).
- ☐ Keen huet déi exklusiv Muecht.
- ☐ Ech ka viru Gericht goen, wann ech der Meinung sinn, dass meng Rechter oder Fräiheeten ageschränkt sinn.
- ☐ Ech decidéieren, wat fir eng Politiker*innen ech wielen.
- ☐ Ech hunn d'Recht, Decisiounen ze kritiséieren.
- ☐ Ech hunn déi nämmelecht Rechter ewéi mäi räichen Noper.
- ☐ Ech gi vum Riichter bestrooft, wann ech mech net un d'Gesetzer halen.
- ☐ Et dærf kee mech zwängen, eng bestëmmt Partei ze wielen.
- ☐ Ech dærf fir oder géint eppes demonstréieren.
- ☐ Et dærf kee mir iwver d'Schëller kucken, wann ech meng Stëmm ofginn.
- ☐ Ech ka mech enger ONG uschléissen, fir meng Interessien duerchzusetzen.

1919: Walrecht fir jiddereen

Den 8. Mee 1919 gëtt dat aktiivt a passivt Walrecht (vun 21, respektiv 25 Joer un) fir Fraen a Männer vun der Chamber ugeholl. Bis dohin huet zu Lëtzebuerg d'Zensuswalrecht gegollt. Nëmme Männer hunn därfe wielen, ausserdeem hu se misse mindestens 25 Joer al sinn an e gewëssene Bäitrag u Steiere bezuelen, fir kënne wielen ze goen a gewielt ze ginn. Den Zensus gouf zwar mat der Zäit erofgesat, awer d'Walrecht war enger Minoritéit vu räiche Männer virbehalen. Scho virum Éischte Weltkrich gouf doriwwer diskutéiert, fir d'Walrecht op all d'Männer, d. h. och op déi einfach Baueren, Doléiner an Aarbechter auszedeeenen. Zu Lëtzebuerg gouf et laang

keng konkreet Fuerderunge vun de Fraebeweeungen, och wann um Ufank vum 20. Joerhonnert a ville Regiounen vun Europa Fraenorganisatiounen d'Fraewalrecht revendiquéiert hunn. Vun 1905 un allerdéngs hu sozialdemokratesch Fraen a Männer déi éischt Petitiounen fir d'Fraestëmmrecht an der Chamber agereecht. Alleguer déi grouss Parteie sinn nom Enn vum Éischte Weltkrich fir de Prinzip vum allgemenge Walrecht agetrueeden. D'Gesetz iwwer d'Fraewalrecht gouf schliisslech nëmme vun de sozialisteschen a konservativen Deputéierte gestëmmt. Déi Liberal wollten de Frae virleefeg nëmme d'Gemengewalrecht zougestoen.

Opruff, fir d'Petitioun fir d'Aféiere vum Stëmmrecht fir Fraen ze ënnerschreien, publizéiert an der sozialistescher republikanescher Zeitung „Armer Teufel“, ë. a. ënnerschriwwen vum Marguerite Mongenast-Servais, de 6. Juli 1918.

Stëmmrecht fir Fraen. All d'Froen aus der Politik ginn d'Fraen aus dem Vollek gradesou eppes un ewéi d'Männer, wann net esouguer heiansdo eppes méi, z. B. wie Gesetzter maachen a Steieren ausschreiwe soll, wien iwwer Schoulen, Garderien, Spideeler, Alters- an Invalidenheemer asw. decidéiere soll, wéi fir Fra a Kand beim Doud vum Mann a Papp soll gesuergt ginn, wéi d'Gesondheet vun den Aarbechter besser geschützt gëtt. D'Frae

wäerten éischter fir eng Kierzung vun der Aarbechtszäit stëmmen, fir méi héich Léin, fir adequat Rente fir Greisen, Invaliden, Wittfraen a Weesekanner. D'Frae wäert éischter hir Stëmm deene ginn, déi sech fir déi Ënnerdréckt asetzen.

An alle Länner aus Nordamerika, Nordeuropa, Nordasien an Australien hunn d'Fraen d'Stëmmrecht kritt. A villen anere Länner gëtt d'Stëmmrecht fir Fraen deemnächst ageféiert. Och mir Lëtzebuerger mussen d'Hallschent vun de groussjäreg Matbierger vun der rechtlecher a politescher Gläichstellung mat Idioten, Gecken a Verbrieche befreien an de Fraen d'Recht ginn, bei alle grouss Froen, déi d'Wuel vun alle Lëtzebuerger betreffen, matzeschwätzen a matzedecidéieren. (...)

- Wat fir eng decisiv Ännerung gouf et 1919 zu Lëtzebuerg am Sënn vun der Demokratie?
- A wat fir engem Mooss hunn d'Fraen zu Lëtzebuerg sech d'Walrecht erkämpft?
- Unhand vum Opruff, äntwer op dës Froen: Wéi begrënnen d'Fraen hir Fuerderung nom Stëmmrecht fir Fraen? Wat fir Beräicher schéngen „typesch weiblech“? Wou entspreche d'Fuerderungen dem deemolegen traditionelle Bild vun der Fra als „Fra a Mamm“? Wou net?
- A wat fir engem Mooss spigelt d'Foto d'Atmosphär vun deemools erëm?



Spontan Ried vun der sozialistescher Aktivistin Lily Becker-Krier um Knuedler bei der Demonstratioun weinst der Deierecht an de Liewensmittelpreisser, den 13. August 1919

1919: eng éischt Kéier seng Stëmm ofginn

Beim Referendum vum 28. September 1919 goung et ëm déi politesch Zukunft vum Land, d. h. ëm d'Fro, ob Lëtzebuerg eng Monarchie bleiwe sollt oder eng Republik sollt ginn. Ausserdeem stoung déi ekonomesch Collaboratioun mat Frankräich oder mat der Belsch zur Wiel. Fir déi meescht stëmmberechtigegt Bierger*inne war et fir d'éischt zanter dem Aféiere vum allgemenge Walrecht (8. Mee 1919), dass se opgefuerdert goufen, hir Stëmm ofzeginn. 78 % vun der Bevëlkerung wollte bei der Monarchie bleiwen, 20 % hu sech eng Republik gewënscht. Och wann d'Majoritéit sech fir eng Wirtschaftsunioun mat Frankräich ausgeschwat hat, koom dës net zustanen, well Frankräich net genuch Interessi drun hat.

Extrait vum Referendum-Ziedel, 28. September 1919



Referendum Volksreferendum du 28 septembre 1919. — vom 28. September 1919.

A. Orientation politique. — Politische Orientierung.
Je désire — Ich wünsche

Le maintien de la Grande-Duchesse régnante Charlotte
Die Beibehaltung der regierenden Großherzogin Charlotte

Le maintien de la dynastie régnante avec une autre Grande-Duchesse
Die Beibehaltung der regierenden Dynastie unter einer andern Großherzogin

L'avènement d'une autre Dynastie
Die Einsetzung einer andern Dynastie

L'introduction du régime républicain
Die Einführung der Republik

B. Orientation économique. — Wirtschaftliche Orientierung.

L'Union économique avec la Belgique
Den wirtschaftlichen Anschluß an Belgien

L'Union économique avec la France
Den wirtschaftlichen Anschluß an Frankreich

Quell: Luxemburger Wort, 24.09.1919, Sait 1

Referendum

(Lat. re = zeréck a ferre = droen) bedeit, dass e Parlament eng Entscheedung un d'Vollek zeréckdréit. D'Parlament oder d'Regierung huet e Gesetz, eng Decisioun oder e Kontrakt ausgeschafft, an alleguer déi walberechtegt Bierger*inne mussen driwwer ofstëmmen. Eng Entscheedung vum Parlament gëtt esou zousätzlech vum Vollek legitiméiert. Beim Referendum vum 1919 ass d'Vollek consultéiert ginn, d'Resultat war rechtlech net verbindlech.

Wat fir eng Staatsform fir d'Demokratie?

Republik

konstitutionell
Monarchie

- Erkläert d'Funktoun vun de Referendumen an äre Wierder. Ëm wat geet et am Referendum vum 28. September 1919?
- Setzt dës Aussoen op déi richteg Plaz an de Scheema: **1.** De Staatschef ass e Monarch oder eng Monarchin (Kinnek*Kinnigin, Grand-Duc*Grande-Duchesse) – **2.** De Staatschef ass eng Presidentin oder e President – **3.** De Staatschef gëtt gewielt. – **4.** D'Funktoun vum Staatschef gëtt an der Famill verierft – **5.** De Staatschef huet nëmmen dee Pouvoir, deen d'Verfassung em gëtt. – **6.** Déi héchst Gewalt (Souveränitéit) läit beim Vollek.
- Analyséiert den Ziedel vum Referendum. Wat fält bei der Reiefolleg vun de Froen op?
- Stellt iech vir, et géif haut iwwe dës Froen ofgestëmmt ginn:
 1. Republik oder Monarchie?
 2. Wirtschaftsunioun: EU oder net?
 Wéi géift dir wielen a firwat?

Fräiheet vs. staatlech Interventioun

D'Wirtschaftskris an den 1930er-Joren huet dozou geféiert, dass kommunistesch Iddien am Aarbech-termilieu verbreet goufen. Bei den däitschen Nopere koumen d'Nationalsozialisten un d'Muecht. An deem ugespaante politesche Klima huet d'Chamber am Abrëll 1937 e sougenannt „Uerdnungsgesetz“ op Propos vun der konservativer Regierung gestëmmt. Doduerch sollten déi kommunistesch Partei an all d'Verbänn a Gruppéierungen, déi mat Gewalt probéiert hunn,

d'Verfassung oder d'Gesetz vum Land ze änneren, opgeléist ginn. D'Géigner vun dësem Gesetz hunn et als „Maulkuerfgesetz“ bezeechent. Well d'Oppositioun ëmmer méi staark gouf, huet d'Regierung de 6. Juni 1937 e Referendum organiséiert, fir d'Adoptioun vum Gesetz bestätegen ze loossen. 50,67 % vun de Lëtzebuerger*innen hunn dat sougenannt „Maulkuerfgesetz“ ofgeleent, well et ë. a. als eng Restriktioun vun der Meenungs- a Versammlungsfräiheet ugesi gouf.

Karikatur vum Albert Simon, publizéiert am Escher Tageblatt de 24. Abrëll 1937



An der Mëtt de konservative Regierungschef Joseph Bech

Extrait aus engem Opruff vun der Rietspartei am Luxemburger Wort de 25. Mee 1937, am Virfeld vum Referendum

Zum Referendum vum 6. Juni iwwer d'Gesetz fir de Schutz vun der sozialer a politescher Uerdnung

I. Wat wëll d'Gesetz?

1. Et verbitt déi kommunistesch Partei an d'Organisatiounen, déi un déi Kommunistesch International rattachéiert sinn.
2. Et beoptraagt d'Regierung domat, alleguer d'Organisatiounen opzeléisen, déi duerch Gewalt oder Droungen oder duerch d'Forméiere vun arméierten oder paramilitäresche Verbänn wëllen d'Verfassung änneren oder de fräie Fonctionnement vun de konstitutionellen Institutiounen wëlle verhënneren. Géint d'Decisiounen vun der Regierung kann e Recours beim Staatsrot gemaach ginn. Dat, an nëmmen dat, ass de Sënn vum Gesetz! Alles anescht, wat d'Géigner drunhänken, ass Geschwätz, Oflenkungsmanöver, Manipulatioun a Ligen.

D'Gesetz verbitt net – ewéi seng Géigner et wëlle gleewen dinn – d'Meenungs-, d'Ausdrocks- an d'Pressefräiheet, d'Streikrecht oder d'Recht, sech enger professioneller oder soss enger Vereenegung unzeschleissen, déi hiert Zil legal verfolge. Au contraire ass den Zweck eebe grad, d'Verfassung an eis demokratesch Fräiheeten ze schütze géint all déi, déi sech zesummeschleissen, fir dës mat Gewalt ze stierzen. Liest d'Gesetz selwer! ... iwwerleet ... an dann eréischt entscheet der als Lëtzebuerger, déi fräidenken. [...]

IV. Als richteg Lëtzebuerger: maache mer e Kräiz ënner Jo, an d'Resultat vum 6. Juni wäert einfach dat sinn, dass et keng kommunistesch Partei méi gëtt an et ni eng faschistesche wäert ginn, mee nëmmen e Lëtzebuerger Vollek, fräi an national, dat sech weiderentwéckelt. [...]

Extrait aus dem däitschen Original iwwersat.

- A wat fir engem historesche Kontext gouf d'Gesetz vum Abrëll 1937 virgeschloen? Firwat gëtt dat Gesetz populär als „Maulkuerfgesetz“ bezeechent? Wéi huet d'Regierung op d'Kritik un deem Gesetz reagéiert?
- Bestëmmt, ob d'Dokumenten, déi virleien, jeeweils fir oder géint dat Gesetz sinn. Beschreift uschleissend d'Karikatur. Wat fir Symboler a Metaphere gi benotzt? Wat ass de Message? Mat wat fir enger Justifikatioun wëllt d'Rietspartei um Gesetz festhalen? Erkläert, wéi de Begrëff „Demokratie“ a béiden Dokumenter gebraucht gëtt, fir déi jeeweileg Positioun ze ënnermaueren.
- Wat géifs du haut entscheiden? Bass du fir e staarke Staat, deen eng Organisatioun oder eng politesch Partei kann opléisen, déi mat Gewalt an Droungen agéiert, fir déi existent politesch a sozial Uerdnung ze schützen? Jo oder nee? Begrënn deng Äntwert. Oder däerf de Staat denger Meenung no ënner kengen Ëmstänn d'Fräiheetsrechter aschränken?



Dilemma

Ënner Dilemma versteet een, dass zwee equivalent, awer inkompatibel Wäerter openeestoussen am Kader vun enger Decisioun, bei där keng Léisung zefriddestellend ass.

Engersäits vertrëtt de Staat d'Rechtsuerdnung a schränkt doduerch méiglecherweis d'Fräiheet vun eenzele Leit an. Anerersäits hätt de Staat d'Méiglechkeeten anzegräifen, fir eenzel Leit ze schützen.

YES...NO.....YESNO...YES NOYES...YES NO
 YES...NOYESNO...YES...NO YESNO...YES
 ...NO.....YES...NO.....YES NOYES
 NO.....YES NO

Méiglech Gesetzesvirschléi

Pro Kontra

1.	Arméi, Police a Sécherheetskäfte ginn opgeléist. Jidder Bierger*in ass fir sech a fir seng/hir Famill verantwortlech.		
2.	De Staat suergt fir eng renforcéiert Sécherheet vu senge Bierger*innen, andeems en op allen ëffentleche Plazen Iwwerwaachungskameraen installéiert.		
3.	Den Educationnsministère leet de Programm fir d'Schoulkanner net fest.		
4.	Den Educationnsministère leet en Dresscode fir d'Schoulkanner fest.		
5.	D'Regierung kontrolléiert d'Zäit, déi déi Mannerjäreg online verbréngen. Fir se ze schützen, ënnerbrécht se all Dag d'Verbinding no enger Stonn.		
6.	Fir d'Stroossebild ze schützen, ass et verbueden, Reklammen ze affichéieren.		
7.	De Staat féiert e „staatlechen Ernährungsservice“ an. Dëse Service versuergt all d'Bierger*innen an all Stot mat gesondem Iessen, esou dass manner Leit ënner Häerzproblemer oder Iwwergewicht leiden.		

Entscheet dech!

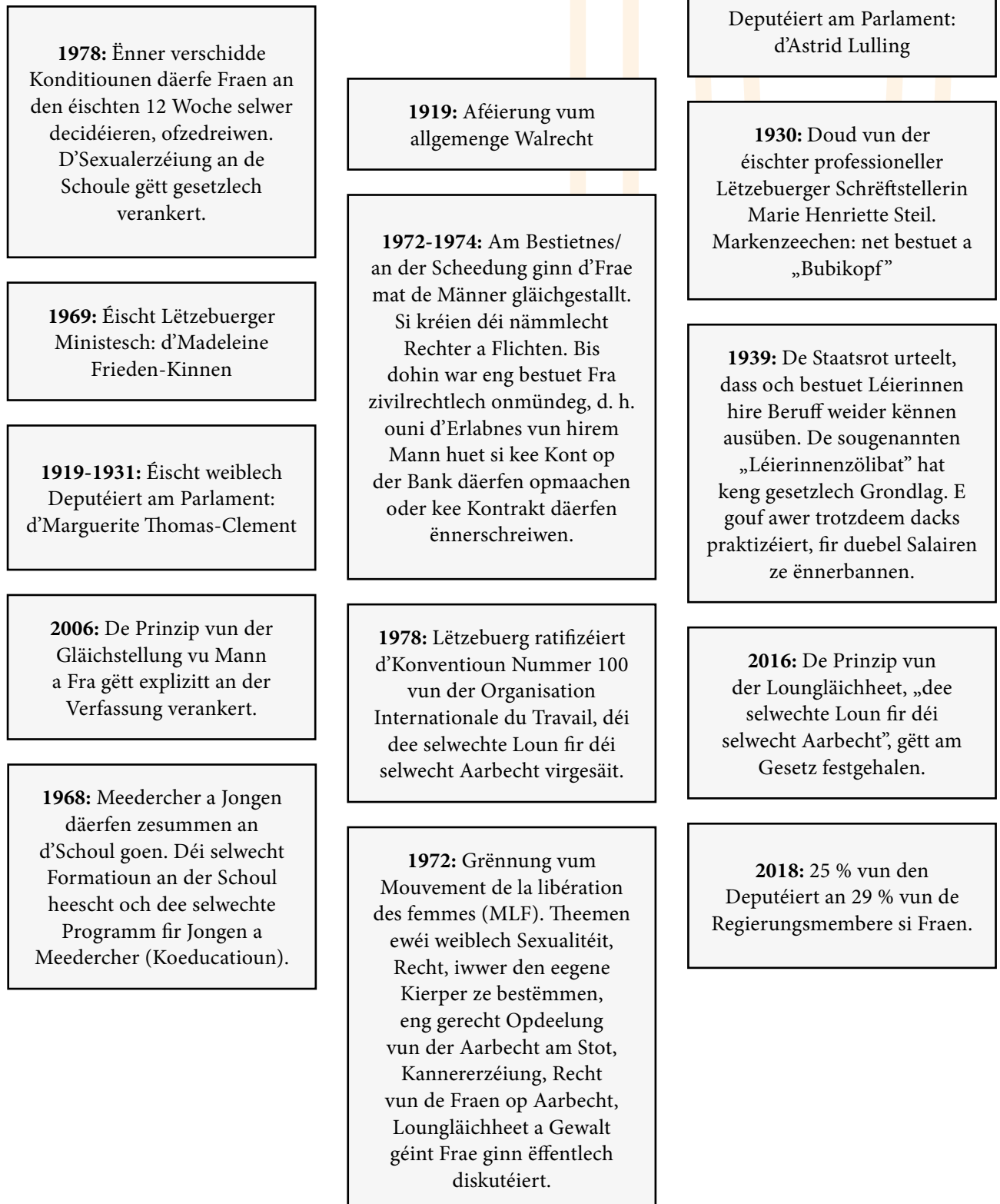
Menger Meenung no soll de Staat agräifen, wann:

De Staat soll net an d'Fräiheete vu senge Bierger*innen agräifen, wann:

- Kräizt all Kéier un, ob der d'Gesetzesvirschléi akzeptéiert oder net.
- Wat fir eng Prinzippe verrieden déi jeeweileg Gesetzesvirschléi? Fräiheet, Eegeverantwortung, Sécherheet, Jugendschutz?
- Diskutéiert uschléissend a Gruppe vu 4 iwwer all d'Gesetzesvirschléi. Fannt Argumenter fir déi jeeweileg Optiounen. Leet am Grupp fest, ob de Virschlag ugeholl gëtt oder net.
- Gëtt d'Fräiheet vun eenzele Persounen oder déi vu Gruppe geschützt? Wiem seng Fräiheet gëtt duerch d'Interventioun vum Staat beanträchtegt?
- Bestëmmt uschléissend, wéini de Staat sech an d'Liewe vu senge Bierger*inne soll amëschen a wéini net. Firwat? Fannt aner konkreet Beispiller.

Gläichstellung vu Mann a Fra

Och no der politescher Gläichstellung vun 1919 bleiwen d'Frae während Joerzénge nach um rechtlechen an ekonomesche Plang Zweet-Klass-Biergerinnen. Am Prinzip stinn haut awer de Fraen an der Politik an an der Gesellschaft all d'Dieren op. Männer a Frae kënnen hire Liewenswee no hire Virstellung gestalten.



- Liest déi kuerz Texter a Gruppe vun 2. Fierft d'Casë jee no Kategorie:
 - Parlament a Participatioun (giel)
 - Bestietnes a Selbstbestëmmung (blo)
 - Bildung a Beruff (rout)
 - Förderung vun de Fraen (gréng)
- Diskutéiert am Plenum iwwer d'Resultater. Wat fir en Datum huet iech besonnesch iwwerrascht? Firwat?
- Stellt eng Chronologie op: Schneit d'Texter eraus a pecht se an der chronologescher Reiefolleg op e Poster. Illustriert d'Chronologie mat de richteg Fotoen.
- Gëtt et haut nach Beräicher, an deene Fraen opgrond vun hirem Geschlecht benodelegt ginn? Diskutéiert an der Klass, andeem der, wann néideg, Beispiller aus ärem Alldag nennt.

BIOGRAFIE

E Liewen am Déngscht vun der Opklärung



Marie-Paule Molitor-Peffer (1929-1999)

D'Marie-Paule Molitor-Peffer, zanter 1958 Gynekologin, gëtt bei der Lëtzebuurger Branche vum internationale „Mouvement pour le Planning Familial“ aktiv. Dëse promovéiert d'Planifikatioun vun der Famill als Basis vun enger glécklecher Partnerschaft – a brécht domat zu Lëtzebuerg zu där Zäit en Tabu. Den Ordre des médecins opposéiert sech ferm géint d'Schafe vu Planning-Familial-Zenteren zu Lëtzebuerg. Géint d'Marie-Paule Molitor-Peffer gëtt eng Procédure disciplinaire ageleet. Schliisslech geet den Affékt Robert Krieps, deen se verdeedegt, mat dëser Affär esouguer bis virun den Europäesche Geriichtshaff fir Mënscherechter.

Vun 1981 bis 1992 ass d'Marie-Paule Molitor-Peffer Presidentin vum „Planning Familial“ zu Lëtzebuerg, deen 1965 gegrënnt gouf. Si setzt sech a fir eng modern Sexualerzéiung, fir den Accès op Verhütungsmëttelen a fir d'Dekriminaliséierung vum Avortement. Si thematiséiert och d'Gewalt géint Fraen an d'sexuell Mësshandlung vu Kanner. A ville Stellungnamen a Bréiwer un d'Zeitungsredaktiounen schwätzt si Problemer un, déi an der Lëtzebuurger Gesellschaft vun de Sechzeger- a Siwenzegerjoren tabu sinn. D'Marie-Paule Molitor-Peffer stierft 1999 an engem Accident.

Op Initiativ vun der Familljeministesche Madeleine Frieden gëtt de „Planning Familial“ vun 1972 u vum Staat subventionéiert. Nieft dem Zenter an der Haaptstad entstinn an den 1970er-Jore weider Zenteren zu Esch an zu Ettelbréck. An der Lëtzebuurger Legislatioun iwwer den Avortement, déi 1978 reforméiert gouf, ginn d'Planning-Familial-Zentere gesetzlech verankert.

Sonja Kmec, Renée Wagener (et al.), Frauenleben-Frauenlegenden. Ein Streifzug durch 1000 Jahre Stadtgeschichte: Persönlichkeiten, Geschichte(n) und Hintergründe, Luxemburg 2007, S. 27-28.

- Wat fir demokratesch Mëttel gebraucht d'Marie-Paule Molitor-Peffer, fir hir Fuerderungen duerchzusetzen?
- A wéi wäit ass si haut nach e Virbild?

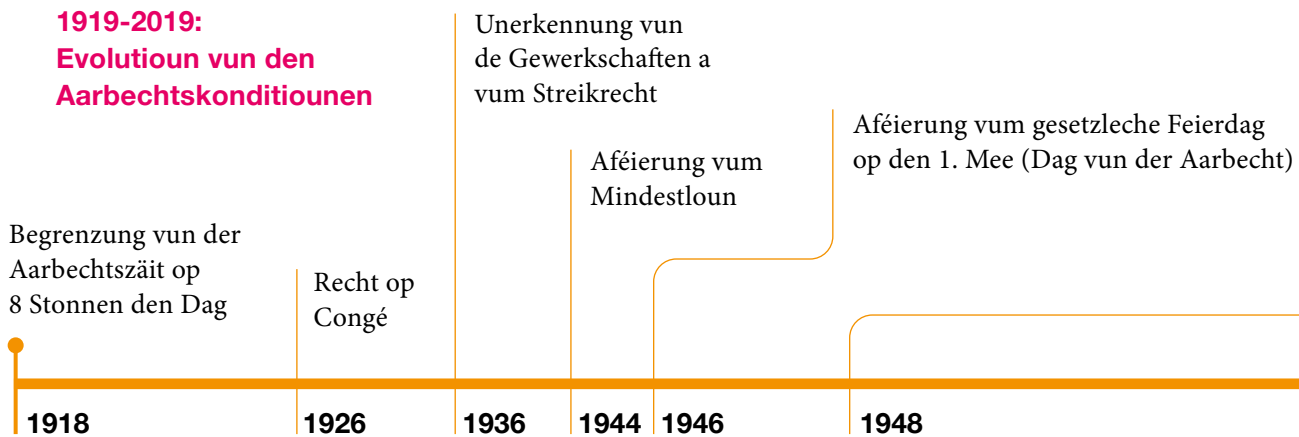
Aarbecht an Demokratie

Déi lescht honnert Joer sinn d'Aarbechts- an d'Liewenskonditiounen vun de Leit ëmmer besser ginn. Duerch Protester vun den Aarbechter an d'Grënnung vu Gewerkschaften hunn d'Aarbechter*inne méi Rechter kritt. Privileegien, ewéi „fräi Zäit“, déi just fir eng Minoritéit virbehale waren, goufen duerch d'Aféiere vun der Begrenzung vun der Aarbechtszäit an d'Recht op Congé demokratiséiert, d. h. allgemeng zougänglech gemaach.



Info: D'Objektive vun de Gewerkschaften sinn: Aarbecht fir alleguer, e Salaire, deem duergeet, fir ouni Suerge kënnen ze liewen, méi kuerz Aarbechtszäiten a Matbestëmmung an den Entrepenen.

1919-2019: Evolution vun den Aarbechtskonditiounen



Universal Deklaratioun vun de Mënscherechter vun de Vereenten Natiounen (10.12.1948)

Artikel 23

1. All Mënsch huet d'Recht op Aarbecht, op d'fräi Wiel vu sengem Beruff, op gerecht an uerdentlech Aarbechtskonditiounen, an op Protektioun géint de Chômage.
2. Jiddereen huet ouni Diskriminatioun d'Recht op dee selwechte Loun fir déi selwecht Aarbecht.
3. Jiddereen, dee schafft, huet d'Recht op e gerechten an uerdentleche Loun, deem him a senger Famill eng Existenz an der mënschlecher Dignitéit garantéiert, an deem, wann néideg, duerch aner sozial Mesurë gestäipt gëtt.
4. All Mënsch huet d'Recht, fir mat anere Leit Beruffsorganisatiounen ze grënnen an do Member ze ginn, fir seng Interessien ze verdeedegen.

Artikel 24

All Mënsch huet d'Recht op Erhuelung a Fräizäit, op eng raisonabel Begrenzung vun der Aarbechtszäit an op periodesche bezuelte Congé.

D'Artikelen 23 a 24 bedeite fir mech:

Ech dierf ...

Ech muss ...

Mäin Employeur dierf net ...

Mäin Employeur muss ...

De Staat muss ...

De Staat dierf net ...

- Markéier an der Chronologie d'Acquisen oder d'Changementen, déi s du besonnesch wichteg fënns. Begrënn däi Choix.
- Wat fir Fuerderungen aus der Universaler Deklaratioun vun de Mënscherechter goufen zanter 1948 zu Lëtzebuerg ëmgesat?
- Maach d'Sätz mat Hëllef vun den Artikelen 23 a 24 vun der Universaler Deklaratioun vun de Mënscherechter fäerdeg. Diskutéiert d'Resultater an der Klass.
- Ginn d'Acquisen a puncto Aarbechtskonditiounen duerch d'Digitaliséierung vun der Aarbechtswelt a Fro gestallt?
- Firwat? Firwat net?

D'Notioun „Recht op Aarbecht“, Sozialversicherung“, „Recht op Erhuelung“, a „Schutz vun der Gesondheet a vun der Fräiheet, gewerkschaftlech Rechter auszeüben“, goufen an der Verfassung verankert.

Progressiv Verkierzung vun der Aarbechtszäit vun 48 op 40 Stonnen d'Woch

Aféierung vum Congé parental a vum Congé aus familiäre Grënn (pro Kand zwee Deeg am Joer)

Aféierung vun der Familljenzoulag an der Allocatioun fir d'Gebuert

1970

1999

2007



↑ Éischte-Mee-Demonstratioun 1958 fir de Plein emploi an eng wirtschaftlech Matbestëmmung.



← Demonstratioun 1973. Op de Plakater liest een e. a. „Eise Gesondheetssystem ass ënnerentwéckelt“ a „Gläich Chancë fir d'Kanner vun den immigréierten Aarbechter“.

Zukünfteg Erausforderungen an der Aarbechtswelt

Computeren an digital Technik betreffen haut bal alleguer d'Beräicher vum Liewen. An den nächste Jore wäerte substanzuell Verännerungen d'Aarbechts- an d'Wirtschaftswelt bestëmmen. Déi gereegelt Aarbechtszäite vun de Salaréien*ën, déi duerch laangwiereg demokratesch Prozesser erreecht goufen, sinn um Spill. Stänneg disponibel sinn, Globaliséierung an Teletravail stellen nei Erausforderungen un d'Aarbechtswelt.

Meenungsfräiheet ouni Grenzen?

D'Meenungsfräiheet, déi zanter 1848 an der Lëtzebuurger Verfassung verankert ass, garantéiert d'Recht op eng fräi Meenung. Se ass awer net onbegrenzt.

R1

D'Recht op eng fräi Meenung an hir Grenzen

Art. 24 vun der Verfassung

D'Fräiheet, an allen Ugeleeënheete seng Meenung fräi ze äusseren, esouwéi d'Pressefräiheet si garantéiert, mat Ausnam vun der Repressioun vu Strofdoten, déi beim Ausübe vun dëser Fräiheet begaange ginn.
– D'Zensur däerf ni ageféiert ginn.
(Revisioun vum 2. Juni 1999)

Code pénal : Kapitel VI - Rassismus, Revisionismus an aner Diskriminatiounen

Art. 454 (adaptéiert)

All Ënnerscheidung tëscht natierlechen oder juristeschen Persounen opgrond vun:

- hirer Ofstamung,
 - hirer Hautfaarf,
 - hirem Geschlecht,
 - hirer sexueller Orientéierung,
 - hirer familiärer Situatioun,
 - hirem Gesondheitszoustand,
 - hirer Behënnerung,
 - hire Sittlechkeet,
 - hire politeschen oder philosopheschen Usiichten,
 - hire Gewerkschaftsaktivitéiten,
 - hirer tatsächlecher oder supposéierter Zougéhieregkeet oder Netzungéhieregkeet zu enger bestëmmter ethnescher Grupp, Natioun, Rass oder Relioun
- gëllt als Diskriminatioun.

Art. 19 vun der Universalen Deklaratioun vun de Mënscherechter

All Mënsch huet d'Recht op eng fräi Meenung an däerf se fräi ausdrécken. En däerf net weinst senger Meenungen diskriminéiert oder bestrooft ginn, a jiddereen däerf Informatiounen an Iddie mat allen Hëllefsmëttele sichen, kréien a verbreedden, fir sech auszudrécken.

Code pénal : Kapitel VI – Rassismus, Revisionismus an aner Diskriminatiounen

Art. 457-1 (adaptéiert)

Mat enger Prisongsstrof vun aacht Deeg bis zwee Joer an enger Geldstrof tëscht 251 a 25 000 € oder mat nëmmen enger vun dëser Strofe gëtt sanctionéiert:

all Persoun, déi

- sief et duerch Rieden, Gejätz oder Droungen op ëffentleche Plazen oder Versammlungen,
- sief et duerch geschriwwen oder gedréckt Ënnerlagen, Zeechnungen, Gravuren, Molereien, Ofzeechen, Biller oder all anere schrëftlechen, mëndlechen oder bildleche Support, déi verkaaft oder verdeelt, zum Kaf ugebueden oder op ëffentleche Plazen oder bei ëffentlechen Versammlungen ausgestellt ginn,
- sief et duerch Plakater oder Affichen, déi der Ëffentlechkeet zougänglech gemaach ginn,
- sief et duerch en anert audiovisuellt Kommunikatiounsmëttel, zu Haass oder Gewalt géint eng Persoun, egal ob et sech ëm eng natierlech oder eng juristeschen Persoun handelt, oprëfft (...)

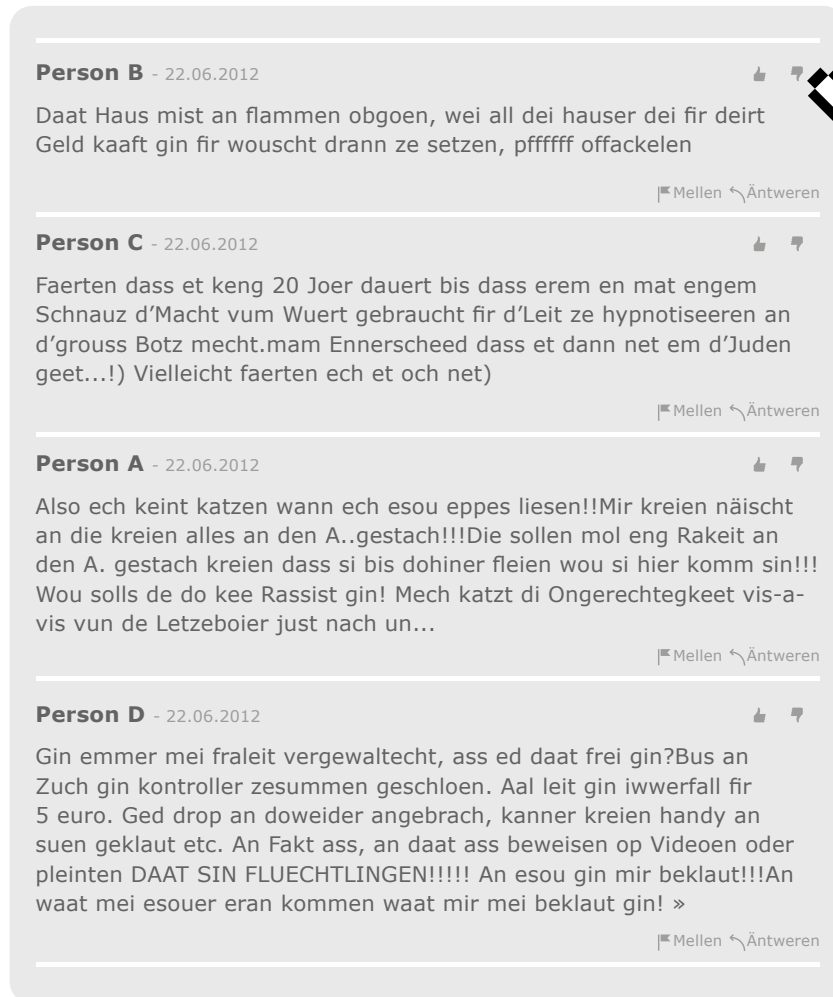
Art. 457-2 all Persoun, déi enger Organisatioun ugehéiert, där hir Ziler oder Aktivitéiten dora bestinn, eng Dot, déi am Paragraph 1) vun dësem Artikel virgesinn ass, ze begoen, (...)

Art. 457-3 (...) déi (...) d'Existenz vun engem oder méi Genoziden (...), Verbrieche géint d'Mënschheet oder Krichsverbrieche (...) contestéiert, erofgespillt, gerechtfertegt oder ogestridden huet (...)

Ass dat nach Meenungsfräiheet?

Den 22. Juni 2012 huet e Lëtzebuerger Mediegrupp en Artikel verëffentlecht, mat der Iwwerschrëft: „Gemeng Kielen: Haus fir Flüchtlinge kaaft“. Doropshi sinn op der Facebook-Säit vum Mediegrupp dës friemefeindlech Kommentaren opgetaucht:

D'Kommentaren um Internet



D'Gerichtsurteil:

D'Gericht huet A, B an D jeeweils zu sechs Méint Prisong mat Sursis verurteilt. Si däerfe sech an den nächste fënnf Joer net strofbar maachen.

C krut eng Prisongsstrof vu 6 Méint ouni Sursis.

Déi juristesche Suitten

Sechs Deeg méi spéit huet de Parquet d'Police iwwer dës friemefeindlech Aussoen informéiert. D'Police sollt d'Auteuren dunn ermëttelen. Déi Beschëllegt si convoquéiert ginn a se hunn zouginn, dass se déi Kommentare geschriwwen hunn. Si hunn ugin, dass se net woussten, dass hir Aussoen ënner d'Stroferecht géife falen. Si hätte just hir eege Meenung als Reaktioun op deen Artikel publizéiert.

Quell: <https://justice.public.lu/fr/actualites/2013/02/jugement-incitation-haine.html>

- Analyséiert d'Ressource R1. Wat fir Texter drécken allgemeng Prinzippien aus, wat fir eng befaasse sech mam konkreeten Ëmsetze vun dëse Prinzippien?
- Stellt eng Tabell zum Art. 454 vum Lëtzebuerger Code pénal op, an där dir fir all Diskriminatiounsgrond e Beispill aus dem Alldag nennt.
- Bewäert d'Aussoe vun der Ressource R2. Fale se nach ënner Meenungsfräiheet oder net? Vergläicht uschlëssend mat der Ressource R1. A wat fir enge Punkte verstoussen d'Kommentare géint d'Gesetz?
- Kommentéiert d'Urteil. Fannt der d'Strofen adequat? Begrënnt är Äntwert!

A wat sot Dir zur Demokratie?

D'Vertrieder*inne vun deene verschiddenen Institutiounen goufen ufangs 2019 gefrot, fir de Begrëff „Demokratie“ ze definéieren an hir Rollen an Aufgaben an der Lëtzebuerger Demokratie ze beschreiwen.

Fernand Etgen
Chamberspresident,
Ëischte Bierger vum Land



Wéi géift Dir Är Roll an Är Aufgab am Kader vun der Lëtzebuerger Demokratie beschreiwen?

D'Häerz vun eiser Demokratie schléit am Parlament. Eng Demokratie an och e Parlament funktionéieren no verschiddene Grondreegelen. Eng vu mengen Aufgaben als Chamberspresident ass et, dofir ze suergen, dass dës Reegelen agehale ginn, och am politesche „Sträit“. Nëmmen esou kann d'Demokratie liewen, gelieft ginn a sech entfalen.

Jean-Claude Wiwinius
President vum Ieweschten Geriichtshaff a vum Verfassungsgeriicht



Wéi géift Dir de Begrëff „Demokratie“ definéieren?

D'Demokratie bedeit d'Herrschaft (cratos) vum Vollek (demos). Dëse politesche System ënnerscheet sech vun anere Systemer, ewéi der Diktatur oder der Aristokratie, an deenen d'Muecht just vun enger Persoun ausgeübt gëtt. Zu Lëtzebuerg wien d'Bierger hir Vertrieder, dat nennt een eng representativ Demokratie. D'Demokratie implizéiert, dass d'Trennung tëschent der legislativer Gewalt, der exekutiver Gewalt an der Justizgewalt respektéiert gëtt. D'legislativ Gewalt këmmert sech ëm d'Gesetzer an d'Gesetzestexter, d'exekutiv Gewalt bilt d'Regierung vum Land an d'Justizgewalt kontrolléiert, ob d'Gesetzer richteg applizéiert ginn. Schlussendlech ass d'Demokratie e Garant vun der Gerechtegkeet, vun der Fräiheet a vun der Chancéglichheet.

Wéi géift Dir de Begrëff „Demokratie“ definéieren?

D'Demokratie ass e politesche System, an deem de Pouvoir vun de Bierger ausgeet, déi e Parlament wien.

Bei enger Demokratie ass näischt selbstverständlech an näischt definitiv festgeluecht. Mir müssen eis all Dag fir d'Demokratie asetzen. D'Demokratie ass awer och en oppene Prozess, well d'Meenungen an enger Gesellschaft an déi politesch Majoritéiten änneren. Dowéinst ass d'Demokratie en exigent Beispill vum Zesummeliewen, warscheinlech den exigentste Modell, dee mer kennen. Si verlaangt vill vun de Leit. Et ass e stännege Kompromëss, well wie riicht sech scho gären no enger Meenung, déi e perséinlech fir falsch hält?

Wéi géift Dir Är Roll an Är Aufgab am Kader vun der Lëtzebuerger Demokratie beschreiwen?

Als President vum Verfassungsgeriicht sinn ech de Wiechter vun der Verfassung. Meng Funktioun besteet doran, am Respekt vum allgemengen Interessi d'Ausübe vun de Grondfräiheeten ze garantéieren, wéi zum Beispill vun der Meenungsfräiheet, der Versammlungsfräiheet oder der Beweegungsfräiheet. Fir sécherzestellen, dass de Prinzip vun der Gläichbehandlung respektéiert gëtt, ass et doriwwer eraus meng Aufgab, ze kucken, dass an enger vergläichbarer Situation zwee Mënschen d'selwecht behandelt ginn. Zu gudder Lescht gehéiert zu menger Funktioun och, dass ech d'Konformitéit vun de Gesetzer mat der Verfassung kontrolléieren, wat dann en Equiliber an eng gerecht Verdeelung vun der Gewaltentrennung erméiglecht.

Wéi géift Dir de Begrëff „Demokratie“ definéieren?

An engem demokratesche Staat üübt d'Vollek déi legislativ Gewalt aus, sief et direkt, zum Beispill iwwer e Referendum, oder indirekt, duerch d'Vertrieder, déi et gewielt huet. Lëtzebuerg ass eng representativ Demokratie, well nëmmen d'Chamber déi legislativ Gewalt huet. Eng demokratesch Staatsform setzt forcément viraus, dass aner wichteg Grondsätz beuecht ginn, wéi de Grondsatz vun der Gewaltentrennung bei der legislativer, der exekutiver an der Justizgewalt, de Grondsatz vun allgemengen, direkten a fräie Walen, dem Prinzip vum Rechtsstaat an der Garantie vun de Mënscherechter a vun de Fräiheeten.



Xavier Bettel
Staatsminister

Wéi géift Dir de Begrëff „Demokratie“ definéieren?

D'Demokratie ass e politesche System, bei deem d'Muecht vum Vollek ausgeet. Zu Lëtzebuerg üben d'Bierger hir Souveränitéit indirekt iwwer d'Vertrieder aus, déi se an d'Chamber gewielt hunn. Fir mech geet Demokratie awer iwwer dës Definitioun eraus. Demokratie ass vill méi ewéi eng Regierungsform, et ass eng Gesellschaftsform an e Wäertesystem, an deem de Bierger d'Méiglechkeet huet, seng Meenungen a Virstellung fräi ze äusseren. Doriwwer eraus ass et fir eng Demokratie wichteg, dass d'Justizautoritéiten hir Aarbecht onofhängeg kënne maachen an dass et och fräi an onofhängeg Medie gëtt.



Agnès Durdu
Presidentin vum Staatsrot

Wéi géift Dir Är Roll an Är Aufgab am Kader vun der Lëtzeburger Demokratie beschreiwen??

De Staatsrot huet d'Missioun ze kontrolléieren, ob déi Lëtzeburger Rechtsnorme konform zu den iwwergeuerdende Rechtsnorme sinn, ier se adoptéiert ginn. Déi demokratesch Staatsform gëtt an der Verfassung an a verschiddenen internationalen Traitéen, wéi der Europäescher Mënscherechtskonventioun an den Traitée vum der Europäescher Unioun erwäant. Mat sengen Avisen, an deenen en esouwuel d'Chamber wéi och d'Regierung beréit, weist de Staatsrot dowéinst op all Verstouss géint déi demokratesch Reegelen hin, déi duerch en neit Gesetz, en neit Reglement oder eng Ännerung vun der Verfassung kéint begaange ginn.

Wéi géift Dir Är Roll an Är Aufgab am Kader vun der Lëtzeburger Demokratie beschreiwen?

An eisem politesche System üübt d'Regierung d'exekutiv Gewalt zesumme mam Grand-Duc aus. Esou ass d'Regierung fir d'Ëmsetzung vun de Gesetzer verantwortlech, déi vum Parlament ausgeschafft a gestëmmt ginn. D'Parlament gëtt direkt vun de Bierger gewielt a vertritt se beim Ausüben vun der legislativer Gewalt. Der Premier presidéiert d'Regierung, déi aus enger

Koalitioun vu Parteien besteet, déi eng Majoritéit am Parlament bilden. Hie representéiert d'Regierung op nationalem, europäeschem an internationalem Plang. Esou sinn ech also fir d'Koordinatioun tëscht de Ministèren a fir d'Organisatioun vu Regierung a Staat am Allgemengen zoustänneg, genoe ewéi fir déi konstitutionell Prerogative vun der Regierung.

Gewaltentrennung



Justiz-
gewalt



legislativ
Gewalt



exekutiv
Gewalt

- Liest d'Äntwerten zu „Wéi géift Dir de Begrëff „Demokratie“ definéieren?“. Stellt eng Lëscht op mat de Stéchwierder, déi d'Demokratie beschreiwen.
- Wat fir Begrëffer ginn am meeschte gebraucht? Sinn d'Definitiounen homogen? Wat fir Aspekter vun der Demokratie ginn thematiséiert?
- Liest d'Äntwerten, wéi d'Vertrieder*inne vun deene verschiddenen Institutionen hir Roll an der Lëtzeburger Demokratie gesinn. Stellt eng Tabell zur Gewaltentrennung op. Wat fir eng Institution gehéiert wouhin? Setzt uschléissend d'Persounen an hir Haaptaufgabe bei déi richteg Symboler.